



*Ministero per i Beni e le Attività Culturali*

Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il  
Polo Museale della città di Firenze  
Via della Ninna n .5,50122 Firenze

**OGGETTO: Servizi di accoglienza per i musei statali della Città di Firenze**

**CODICE CIG: 0501539B10**

**DATA DI PUBBLICAZIONE: 2 agosto 2010**

**Quesito cod. 0501539B10-AM-001**

Nell'ipotesi in cui il servizio di audioguida sia gratuito o il suo prezzo sia incluso nel biglietto d'ingresso al sito, come si deve procedere per compilare la tabella relativa al fatturato?

**Risposta:**

Nel caso in cui il prezzo del biglietto comprenda le audioguide e whisper i ed il prezzo di tale servizio non sia scorporabile, si può calcolare un requisito di partecipazione equivalente espresso in volumi, dividendo il fatturato richiesto come requisito per il prezzo medio praticato a livello nazionale per il servizio (stimato in 4,5 Eur).

Esempio: nell'ipotesi in cui sia richiesto un numero non inferiore a 450.000 Eur di fatturato, si potrà concorrere a soddisfare il requisito, in alternativa al fatturato, dimostrando di aver gestito un volume non inferiore a  $450.000 \text{ Eur} / 4,5 \text{ Eur} = 100.000$  unità, a parità di punti vendita e dell'arco temporale di riferimento.

---

**Quesito cod. 0501539B10-AM-002**

Per i requisiti di capacità tecnica ed economica (punto 3 della domanda di sollecitazione) di cui ai servizi di accoglienza, informazione e orientamento (2), biglietteria, controllo accessi (3) e guardaroba, prenotazione e prevendita (4) richiesti dalla domanda di sollecitazione, si chiede conferma che:

1) la mandataria, dell'eventuale RTI, debba possedere la totalità dei requisiti tecnico economici (punto 3, numero 2 lettera b) e cioè che ognuna delle tre referenze richieste oltre ad essere riferita a 3 diversi siti, in cui i servizi richiesti siano stati forniti in maniera continuativa con un fatturato lordo del triennio di riferimento non inferiore a € 3.000.000,00, comprendano tutte le tipologie di servizio e cioè accoglienza, informazione e orientamento (2), biglietteria, controllo accessi (3) e guardaroba, prenotazione e prevendita (4). Ovvero se sia sufficiente che il fatturato, non inferiore a € 3.000.000,00, possa essere riferito anche ad una sola tipologia di servizio, ad esempio la biglietteria;

2) la mandataria possa portare a referenza servizi che siano analoghi per problematiche e complessità organizzative, e che siano stati svolti anche presso siti non culturali.



*Ministero per i Beni e le Attività Culturali*

Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il  
Polo Museale della città di Firenze  
Via della Ninna n .5,50122 Firenze

**Risposta:**

1. Si precisa che

- la società mandataria dovrà concorrere a soddisfare i requisiti di cui alla lettera b) quale servizio principale
- che ciascun partecipante dell'ATI dovrà svolgere esclusivamente i servizi, come specificato nella domanda di partecipazione, per i quali possiede e dichiara, in tutto o in parte i requisiti di capacità tecnica ed economica
- non è necessario che i requisiti siano soddisfatti su tutto l'insieme dei servizi in esame, ma su un sottoinsieme (es. relativamente alla lettera b) del Para 3 num 2 della Sollecitazione relativa ai servizi di (2) Accoglienza, informazione e orientamento, (3) Biglietteria, controllo accessi e guardaroba, (4) Prenotazione e prevendita è sufficiente soddisfare il requisito per (2) e/o (3) e/o (4))

2) Relativamente alla lettera b) di cui al para 3 num 2 della Sollecitazione, il requisito deve essere dimostrato con riferimento a "siti", non necessariamente di tipo culturale.

---

**Quesito cod. 0501539B10-AM-003**

1. Se vi è la disponibilità in lingua inglese di tutti i documenti della procedura in oggetto (Allegato 1 Oggetto dell'Affidamento, Sollecitazione alla Domanda di Partecipazione, Dichiarazioni Sostitutive, Domande di Partecipazione, Impegno di Riservatezza). Qualora sia disponibile la documentazione in lingua inglese si richiede la copia di ognuno.

2. Nel caso dei requisiti di capacità tecnica ed economica richiesti al paragrafo 3, num 2 lettera C, (audioguide e whisper), della Sollecitazione alla Domanda di Partecipazione si richiede se sia possibile ricorrere, nell'ambito della domanda di partecipazione, ai requisiti della società controllante. Qualora sia possibile si richiede se è necessario far ricorso all'istituto dell'Avvalimento.

3. Nel caso si ricorra all'istituto dell'Avvalimento con la controllante quali sono i documenti che la Soprintendenza richiede per la domanda di partecipazione alla procedura in oggetto.

4. Nella caso di verifica del possesso dei requisiti di capacità tecnica ed economica, e se si è ricorso all'Avvalimento con la controllante, quali sono i documenti che è necessario presentare a codesta spettabile Amministrazione.

5. In merito al paragrafo 3, num 2 lettera C, (audioguide e whisper), della Sollecitazione alla Domanda di Partecipazione, si chiede a codesta spettabile Amministrazione di chiarire meglio tale punto, in particolare: " (. ..) in maniera continuativa e durante il triennio di riferimento, per almeno 3 siti ( . ..)".

Secondo il seguente esempio:



*Ministero per i Beni e le Attività Culturali*

Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il  
Polo Museale della città di Firenze  
Via della Ninna n .5,50122 Firenze

Anno: 2007 Data attivazione incarico: 05/04/2007 Data cessazione incarico: 25/09/2007  
Sito: x Fatturato: € 80.000,00

Anno: 2008 Data attivazione incarico: 10/02/2008 Data cessazione incarico: 05/11/2008  
Sito: x Fatturato: € 50.000,00

Anno: 2009 Data attivazione incarico: 01/01/2009 Data cessazione incarico: 30/04/2009  
Sito: x Fatturato: € 200.000,00

TOTALE PERIODO DI RIFERIMENTO € 330.000,00

chiediamo se per il solo sito X (portato ad esclusivo titolo di esempio) il servizio possa considerarsi svolto in maniera continuativa.

6. In merito ai requisiti del già citato paragrafo 3, num 2, lettera C, si richiede un ultimo chiarimento. Sin da quando è entrata in vigore la legge Ronchey, nei maggiori musei italiani il servizio di audioguida e whisper è stato svolto, per ciò che riguarda il noleggio, la gestione e l'organizzazione, dall'ATI concessionaria dei servizi, mentre di fatto, l'ideazione, la progettazione la realizzazione del servizio medesimo sono state effettuate da imprese terze, in funzione di un contratto di fornitura. Le imprese terze fornitrici che si sono occupate dell'ideazione, della progettazione e della realizzazione hanno maturato i requisiti di capacità tecnica ed economica ai fini della partecipazione della gara in oggetto?

**Risposta:**

1. Non è disponibile la documentazione di gara in lingue diverse dall'italiano.

2. E' possibile ricorrere all'Istituto dell'Avvalimento, come previsto dall'art.49 del DLgs 12.04.2006, n. 163 - Codice contratti pubblici. Nel qual caso, occorrerà compilare appositi moduli disponibili presso il sito internet dove è disponibile il resto della documentazione di gara.

3. Si veda la risposta del punto 2.

4. Si veda la risposta del punto 2.

5. L'esame dei requisiti di partecipazione alla procedura di gara, che richiedono anche l'esame dell'appropriata documentazione, rientrano nelle competenze proprie della commissione che sarà chiamata a valutare le Domande di Partecipazione.

6. Si precisa che il fatturato riferito al requisito "Progettazione, realizzazione e noleggio audioguide e whisper" può essere riferito anche ad un sottoinsieme dei servizi in esame. In tale ottica, a parità del periodo di riferimento e dell'eventuale numero di siti per cui occorrerà dimostrare i requisiti, saranno considerati validi i fatturati riferiti a contratti di progettazione e realizzazione audioguide e/o whisper. Si precisa inoltre che l'attività di realizzazione può essere svolta anche mediante terzi soggetti.



*Ministero per i Beni e le Attività Culturali*

Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il  
Polo Museale della città di Firenze  
Via della Ninna n .5,50122 Firenze

**Quesito cod. 0501539B10-AM-004**

Con riferimento alla procedura di gara per l'affidamento in concessione dei servizi aggiuntivi (Gara CIG0501539B10), indetta da codesta Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etno-anthropologico e per il Polo Museale della città di Firenze e, in particolare, dei requisiti di capacità tecnica ed economica (cfr. Sollecitazione alla domanda di partecipazione, para.3), di cui al num.2, lett.a. Servizi di (1) Pianificazione, marketing e comunicazione, si chiede se detti requisiti siano soddisfatti, qualora posseduti da un partecipante all'ATI, il quale dimostri che, nel triennio 2007-2008-2009, ha svolto i seguenti lavori:

1) redazione, su incarico conferito da un Comune in partnership con altri 9 Enti Locali, di uno studio di fattibilità, nell'ambito del quale ha elaborato un Piano di sviluppo, riguardante più di 5 istituti e luoghi della cultura distinti e comprensivo di:

- a. analisi del mercato culturale;
- b. individuazione di obiettivi di sviluppo e d'integrazione di breve-medio-lungo periodo e di relative strategie di intervento;
- c. definizione di un piano di azione coerente con gli obiettivi prefissati, nell'ambito della conoscenza, della conservazione programmata, della valorizzazione e del marketing e dello sviluppo del capitale intellettuale;
- d. definizione dei meccanismi di indirizzo e di governance dei diversi stakeholders coinvolti;
- e. definizione di un piano di comunicazione esterna e interna, comprensivo della definizione di un sistema coordinato di identità visiva;
- f. definizione del piano economico-finanziario, del piano di gestione e del cronoprogramma attuativo;
- g. definizione di un piano di valutazione e monitoraggio.

2) realizzazione di un'indagine censuaria e di un'indagine campionaria sul pubblico di un'area archeologica dello Stato, finalizzata a fornire all'Amministrazione responsabile della gestione elementi conoscitivi sul profilo dei visitatori, sui comportamenti di visita e sulla soddisfazione rispetto ai servizi offerti;

3) elaborazione, per conto di una Fondazione partecipata da un Comune, di uno studio di fattibilità su un nuovo Centro culturale ed espositivo, avente per oggetto : la definizione dei profili di attività e dei livelli di programmazione, in relazione alle funzioni previste; il modello operativo e di funzionamento della struttura di gestione (architettura organizzativa, modalità di gestione dei singoli servizi previsti, organigramma); un'analisi dei costi e dei ricavi di gestione; una definizione del conto economico previsionale e delle possibili modalità di copertura del fabbisogno finanziario previsto; definizione di un piano di comunicazione.

**Risposta:**

L'esame di richieste di chiarimenti in ordine a specifiche situazioni soggettive, connesse al possesso dei requisiti di ammissibilità alla partecipazione alla procedura di gara e che



*Ministero per i Beni e le Attività Culturali*

Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il  
Polo Museale della città di Firenze  
Via della Ninna n .5,50122 Firenze

richiedono anche l'esame dell'appropriata documentazione, rientrano nelle competenze proprie della commissione che sarà chiamata a valutare le Domande di Partecipazione.

---